

## ДОГОВОР по проекту «Английский язык - свободная речь» Выпуск VII

Договор заключён от ..... в Варшаве

между Академией быстрого обучения имени Тадеуша Бузаревича,  
ул. Новгородская 49, 00-695 Варшава,  
NIP: 854-154-84-48, REGON: 790663562, именуемый в дальнейшем “школа” и

Гр. ....

Адрес проживания .....

PESEL номер .....

### § 1

#### Общие положения

1. Соглашение о совместном финансировании обучения, осуществляемого в рамках проекта «Английский язык - свободная речь», выпуск VII, определяет правила приема заявок, процедуры отбора участников для участия в проекте, организационные условия обучения и условия для завершения обучения, получения сертификата о завершении обучения, а также процедуры в случае отказа от участия в проекте в течение курса и правила оплаты.
2. Проект софинансируется до 50% -70% компанией Академия быстрых наук им. Тадеуша Бузаревича, ул. Новгородская 49, 00-695 Варшава, NIP: 854-154-84-48, REGON: 790663562. Оставшиеся 50% -30% покрываются студентом.
3. Проект рассчитан на 300 человек, проживающих в воеводстве Мазовецким, для 18 летних, женщин и мужчин, работающих не по найму и работающих по найму, учащихся, безработных или неработающих по специальности.
4. Проект предусматривает 50 занятий по английскому языку, проводимых прямым методом (Direct Method) с элементами грамматики, занятия осуществляется с октября 2021 года по февраль 2022 года.

### § 2

#### Программные и организационные положения

1. Регистрация происходит онлайн, заполнив форму заявки, доступную на сайте [www.akn.pl](http://www.akn.pl) или в офисе школы.
2. Расписание занятий будет доступно на первом уроке в бумажном виде.
3. Занятия будут проходить в системе два раза в неделю по 2 часа (2x45 минут) или один раз в неделю по 4 часа (4x45 минут) на выбор. Занятия проводятся с понедельника по четверг и по воскресеньям утром, днем и вечером на выбор.

### § 3

#### Процесс набора

1. Процесс набора будет проходить с с сентября 2021 года. Лица, желающие принять участие в тренинге, проводимом в рамках проекта, заполняют форму заявки доступную на сайте [www.akn.pl](http://www.akn.pl) или в офисе школы.

2. Условием присоединения к проекту и одновременно гарантирования бронирования места в группе является подписание договора обучение, согласие на обработку персональных данных и заполнение личной анкеты с деталями доступного расписания занятий.
3. Если лимит мест будет исчерпан полностью во время набора, будет создан резервный список.
4. В рамках процесса набора вы сможете пройти квалификационное тестирование для данного уровня языка.

#### § 4

#### Условия проведения тренинга по проекту

1. Тренинги будут проходить в системе 2 раза в неделю по 2 часа (урок 45 минут) или один раз в неделю 4 часа. Занятия с понедельника по четверг утром, днем и вечером. В воскресные занятия - утром.
2. Академия наук оставляет за собой право проведение занятий учителями в ротационной системе, вытекающей из основных предположений прямого метода.
3. Учебники по английскому языку оплачиваются студентом дополнительно.
4. Учебники по прямому методу участник может заказать в офисе школы, внося предоплату.
5. Присутствие участника на уроках подтверждается каждый раз учителем путем проверки списка посещаемости.
6. В конце курса каждый участник, который принимает участие в мин. 70% занятиях получают сертификат об окончании обучения на данном уровне языка.
7. Участник, посещаемость которого будет ниже 70%, не получит сертификат, подтверждающий завершение обучения.
8. Участник не обязан оправдывать отсутствие на уроке.
9. Участник имеет возможность делать домашнее задание с другой группой на том же уровне языка, но должен быть внимательным к расхождениям материала, вызванному разным темпом работы отдельных групп или сдвигам в расписание занятий.
10. Студент может быть переведен в другую группу на том же уровне, в случае если он хочет изменить часы посещения своих занятий, после предварительной консультации с работником канцелярии школьного секретаря.
11. Студент не может приостановить курс на определенное количество встреч или месяцев. В случае длительного отсутствия ученика на уроках, взнос в рассрочку должен быть оплачен независимо от отсутствия.
12. Академия Наук оставляет за собой право изменять график занятий, вызванный отменой уроков и их проведением позднее. В случае отмены, студент будет уведомлен по SMS на номер, указанный в личной анкете.

#### § 5

#### Отмена, оплата и объединение групп

1. Стоимость курса: 1145,00 злотых ирасспространяется на занятия, проводимые в группах по 6-8 человек,



2. Стоимость курса должна быть оплачена один раз или пятью равными частями:
  - 229 злотых каждая (словами: двести двадцать девять злотых и ноль копеек) -относится к классам, описанным в § 5, пункт 1)
3. Оплата рассрочки до 10 числа каждого месяца на номер счета 94 1140 2017 0000 4802 0377 8172 в названии перевода указываем имя, фамилию и названия группы.
4. Дата оплаты за первый взнос должна быть до начала занятий.
5. Участник имеет право выйти из проекта в любое время на следующих условиях:
  - подать письменное заявление об уходе из проекта в офис школы
  - оплатить комиссионный сбор в размере 150 злотых за расторжение договора
  - произвести оплату за оставшиеся непогашенные месяцы, т.е. до даты подачи письменного заявления об уходе.
7. В случае уменьшения численности группы, школа имеет право присоединить людей до группы с одинаковым уровнем языка, объединить группы или полностью их распустить.

## § 6

### Заключительные положения

1. Настоящий договор является неотъемлемой частью документов, подписанных участниками тренинга.
2. Любые изменения в этих правилах должны быть в письменной форме.
3. Договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой стороны.
4. Договор действует со дня его подписания до дня завершения проекта под названием «Английский язык - свободная речь», выпуск VII.  
Предполагаемое время для завершения проекта февраль 2022 года.

\_\_\_\_\_  
Дата и подпись сотрудника  
Академии наук

\_\_\_\_\_  
Дата и разборчивая подпись участника

Согласие  
НА ДОГОВОР / ЗАЯВКУ ОТ \_\_\_\_\_

Имя и фамилия \_\_\_\_\_

В соответствии со статьей 6, п. 1, подп. а Общее положение о защите персональных данных от 27 апреля 2016 года выражаю согласие на обработку моих персональных данных в форме телефонного номера, предоставленного мной, Академией быстрых наук им. Тадеуша Бузаревича для проведения маркетинговой деятельности с использованием телекоммуникационного терминального оборудования и систем автоматического вызова в соответствии с Законом о телекоммуникациях.

\_\_\_\_\_  
(место, дата)

\_\_\_\_\_  
Имя и фамилия разборчиво

В соответствии со статьей 6, п. 1, подп. а Общее положение о защите персональных данных от 27 апреля 2016 года выражаю согласие на обработку моих персональных данных Академией быстрых наук им. Тадеуша Бузаревича, то есть адреса электронной почты для отправки мне маркетинговой информации о продуктах и услугах, предлагаемых Академией быстрых наук им. Тадеуша Бузаревича, посредством электронной связи в соответствии с положениями ст. 10 абзац 1 и 2 Закона о предоставлении электронных услуг.

\_\_\_\_\_  
(место, дата)

\_\_\_\_\_  
Имя и фамилия разборчиво

## ИНФОРМАЦИОННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Информация об обработке персональных данных: согласно статье 13 Регламента Европейского Парламента и Совета (ЕС) 2016/679 от 27 апреля 2016 года о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных и отмене Директивы 95/46 / ЕС (GDPR):

1. Администратором ваших персональных данных является Академия быстрых наук им. Тадеуша Бузаревича, Радзие 11-600, ул. Корморанув 10, 11-600, тел. 22 522 84 32/33, [nowogrodzka@akn.pl](mailto:nowogrodzka@akn.pl)
2. Ваши персональные данные будут собираться и обрабатываться Академией быстрых наук им. Тадеуша Бузаревича для проведения учебного и образовательного мероприятия в соответствии с пунктом 6, статьи 6. 1 , подп. б общего регламента о защите персональных данных от 27 апреля 2016 года, и в случае согласия на маркетинг ваши личные данные будут обрабатываться в маркетинговых целях на основании ст. 6, п. 1, подп. а Общее положение о защите персональных данных от 27 апреля 2016 года.
3. Ваши персональные данные будут обрабатываться в течение периода участия и административной поддержки для участия в занятиях, а в случае предоставления маркетингового согласия ваши персональные данные будут обрабатываться до тех пор, пока договор не будет расторгнут.
4. Получателями ваших персональных данных будут только те лица, которым разрешено получать персональные данные на основании правовых положений, а также лица, являющиеся партнерами по обучению.
5. Вы имеете право на доступ к своим персональным данным, к их исправлению, удалению или ограничению обработки, право возражать против обработки данных, а также на передачу данных.
6. Предоставленные Вами данные не подлежат профилированию Академией быстрых наук им. Тадеуша Бузаревича.
7. Вы имеете право подать жалобу в орган надзора.
8. В ситуации, когда обработка персональных данных основана на согласии субъекта данных, предоставление ваших персональных данных Администратору является добровольным.
9. Предоставление ваших персональных данных является обязательным, если предпосылкой обработки персональных данных является юридическое положение или договор между сторонами.

---

(место, дата)

---

Имя и фамилия разборчиво

**АНКЕТА для проекта под названием «Английский язык - свободная речь»  
Выпуск VII**

1.1. ИМЯ И ФАМИЛИЯ: \_\_\_\_\_

1.2. ДАТА РОЖДЕНИЯ: \_\_\_\_\_

1.3. СТАТУС

- СТУДЕНТ
- САМОЗАНЯТЫЙ
- РАБОТАЕТ
- НЕ РАБОТАЕТ ПО СПЕЦЫАЛЬНОСТИ
- БЕЗРАБОТНЫЙ
- ПЕНСИОНЕР

АДРЕС ДЛЯ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ:

Улица \_\_\_\_\_

Почтовый индекс \_\_\_\_\_ Место \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Электронная почта \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Дата и разборчивая подпись студента

**Доступность:**

	понедельник - среда	вторник - четверг
7:30 – 9:00		
9:00 - 10:30		
16:15 - 17:45		
18:00 – 19:30		
	воскресенье	
09:00 – 12:00		

Уровень языка: A1  A2  B1  B2